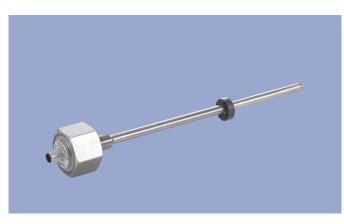


NOVOSTRICTIVE Wegaufnehmer Berührungslos

TM1
Schraubflansch
CANopen
Mobile
Anwendungen





#### Besondere Merkmale

- Zum Einbau in Hydraulik- und Pneumatikzylinder
- Berührungsloses, magnetostriktives Messverfahren
- Druckfest bis 350 bar, Druckspitzen bis 450 bar
- Kontaktlose Anlenkung mit ringförmigem Positionsgeber
- Unbegrenzte mechanische Lebensdauer
- Verstellgeschwindigkeit des Positionsgebers unbegrenzt
- Absoluter Ausgang
- Außerordentliche Genauigkeit bis zu 0,04 %
- Großer Versorgungsspannungsbereich
- Optimiert für den Einsatz in mobilen Anwendungen mit höchsten EMV-Anforderungen wie ISO-Pulse und Störfelder gemäß ISO 11452, übertrifft E1-Anforderungen
- Weitere Ausführungen siehe separate Datenblätter

### Applikationen

Hydraulik- oder Pneumatikzylinder in

- Land- und forstwirtschaftlichen Maschinen
- Baumaschinen
- Fahrzeugen mit Entleer- und Ladevorrichtungen
- Fahrzeugen mit Auslegerarmen

Der absolute Wegsensor ist direkt im Druckbereich von Zylindern einsetzbar und ermöglicht damit eine kostengünstige Positionsbestimmung in kompakter Bauform.

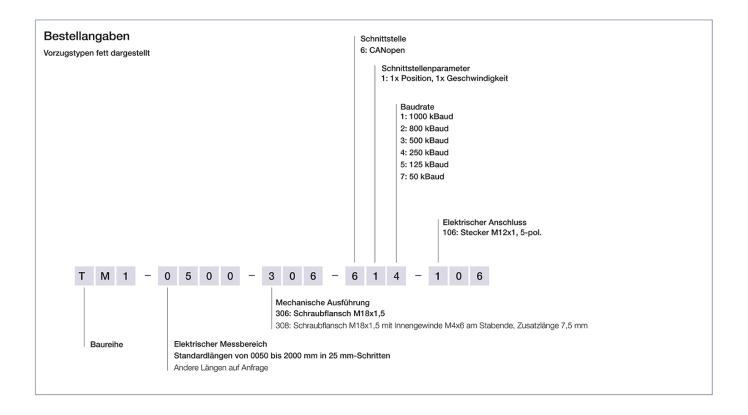
Er besteht aus einem rostfreien Stahlflansch, der mit einem druckbeständigen Stab verschweisst ist. Der Sensor ist daher unter rauen Umgebungsbedingungen einsetzbar.

Das kontaktlose, magnetostriktive Messverfahren bietet eine ausgezeichnete Genauigkeit bei Messlängen bis 2000 mm. Die berührungslose Messung erfolgt mittels eines passiven, ringförmigen Positionsgebers.

Flansch: Edelstahl 1.4307 / AISI 304L
Flanschdeckel: AlSiMgBi
Stab: Edelstahl 1.4571 / AISI 316Ti
Dichtung: O-Ring NBR 90 SH A
Geschraubt in Zylinder über Gewinde M18x1,5 für Einschraubloch nach ISO 6149
Stecker M12x1, A-codiert
Siehe Maßbild

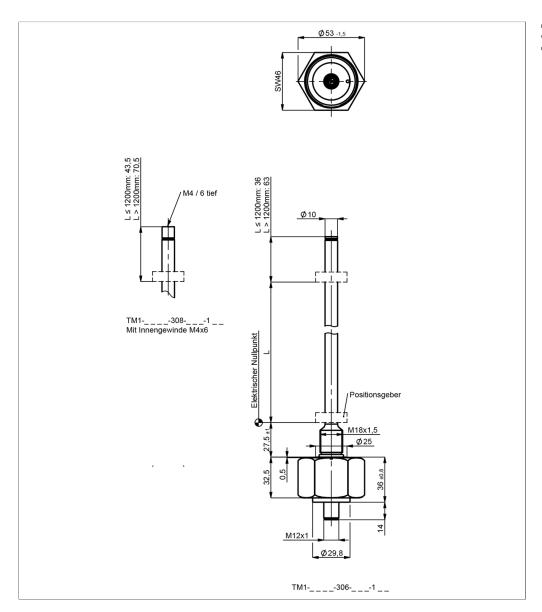


# Bestellangaben





# Maßzeichnung



CAD-Daten s. www.novotechnik.de/download/cad-daten/



# **Technische Daten**



Typenbezeichnung	TM1306-6106 CANopen
Messgrößen	Position, Geschwindigkeit und Temperatur
Elektrischer Messbereich (Maß L)	0 50 mm bis 0 2000 mm
Messbereich Geschwindigkeit	25 1000 mm/s
Protokoll	CANopen Protokoll nach CiA DS-301 V4.2.0, Geräteprofil DS-406 V3.2 Encoder Class C2, LSS-Dienste nach CiA DS-305 V1.1.2
Programmierbare Parameter	Position, Geschwindigkeit, Nocken, Arbeitsbereiche, Temperatur, Node-ID, Baudrate
Node-ID	1127 (default 127)
Baudrate	50 1000 kBaud
Update Rate (Ausgang)	1 kHz (interne Messrate 0.5 kHz)
Auflösung Position	≤ 0.1 mm
Auflösung Geschwindigkeit	2 mm/s
Absolute Linearität	≤ ±0,04 %FS (min. 300 μm)
Nullpunkttoleranz	±1 mm
Wiederholgenauigkeit	≤±0,1 mm
Wiedernoigenauigkeit Hysterese	≤ ±0,1 mm
Hysterese Temperaturfehler	≤ ±0,1 mm ≤ ±15 ppm/K (min. 0,01 mm/K)
<u>'</u>	11 1 1 1
Versorgungsspannung Ub	12/24 VDC (8 34 VDC)
Welligkeit der Versorgungsspannung	≤ 10% Ub
Leistungsaufnahme ohne Last	< 1,5 W
Überspannungsschutz	40 VDC (6 s)
Verpolschutz	ja (Versorgungsleitungen und Ausgänge)
Kurzschlussschutz	ja (alle Ausgänge gegen GND und Ub)
solationswiderstand (500 VDC)	≥ 10 MΩ
Busterminierung intern	ohne (interner Abschlusswiderstand 120 Ω auf Anfrage)
Betriebsbedingungen	
Zulässige Stellgeschwindigkeit	mechanisch unbegrenzt
Schwingung IEC 60068-2-6	20 g, 10 2000 Hz, Amax = 0,75 mm
Stoß IEC 60068-2-27	100 g, 11 ms (single hit)
Schutzart DIN EN 60529	IP67
Betriebstemperatur	-40 +105°C
Betriebsfeuchte	0 95 % R.H. (keine Kondensation zulässig)
Arbeitsdruck	≤ 350 bar
Druckspitzen	≤ 450 bar
Berstdruck	> 700 bar
Lebensdauer	mechanisch unbegrenzt
Funktionale Sicherheit	Sollten Sie Unterstützung für den Einsatz unserer Produkte in sicherheitsbezogenen Systemen benötigen, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf
MTTF (IEC 60050)	391 Jahre
Rückverfolgbarkeit	Seriennummer auf Typenkennzeichnung: Fertigungscharge der Sensorbaugruppe und relevanter Sensorkomponenten
EMV-Konformität	And the state of t
SO 10605 ESD (Handling/Component)	8 kV / 15 kV
SO 11452-2 Gestrahlte HF-Felder	100 V/m
SO 11452-4 BCI (Bulk current injection)	200 mA
CISPR 25 Funkstörabstrahlung	Klasse 4
SO 7637-2 Entstehung von Störimpulsen	SG 1/2
SO 7637-2 Pulse auf Versorg leitungen	(1, 2a, 2b, 3a, 3b) SG 4
SO 7637-3 Pulse auf Ausgangsleitungen	(3a, 3b) Fast SG 2
SO 16750 Pulse auf Versorg leitungen	(3a, 3b) Fast 3d 2  Anlaufprofil SG 4 @12 V / SG 3 @24 V, Load Dump A +200 V
EN 13309 Baumaschinen	/ ¥ incutip (oii) 0-0-0-1 € 1.E. ₹ / 0-0-0-1 € 2-1 ₹ , E260 DUTTP // 1-200 ₹
LIN TOOUS DAUTHASCHIIIIEH	
CO 14000 Land (fount data shaft) Marristin -	
ISO 14982 Land-/forstwirtschaftl. Maschiner Störaussendung/-festigkeit	Übertrifft E1-Anforderungen

FS = Full scale: Signalhub entsprechend dem elektrischen Messbereich



Anschlussbelegung

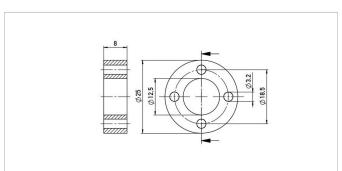
raidonidoobologarig		
Signal	Stecker	
	Code 106	
Versorgung Ub	Pin 2	
GND	Pin 3	
CAN_H	Pin 4	
CAN_L	Pin 5	
Nicht belegt	Pin 1	





# Positionsgeber





#### '-TH1-P18

Ring-Positionsgeber für Fixierung mit Schrauben

МЗ

 Material
 PA6-GF

 Gewicht
 ca. 12 g

 Betriebstemp.
 -40 ... +100°C

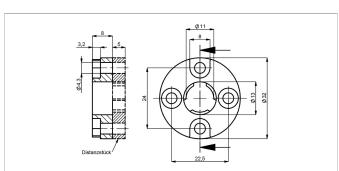
 Flächenpressung
 max. 40 N/mm²

 Anzugsmoment
 max. 100 Ncm

Befestigung

Art.Nr. VPE [Stück]
400005697 1





#### Z-TH1-P19

#### Z-TH1-PD19 Mit Distanzstück

Ring-Positionsgeber für Fixierung mit Schrauben M4, wahlweise mit oder ohne Distanzstück Material PA6-GF, Dist.stück: POM-GF

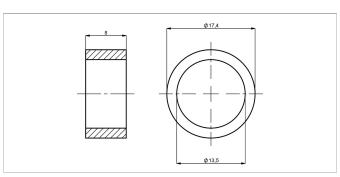
Gewicht ca. 14 g

Betriebstemp. -40 ... +100°C

Flächenpressung max. 40 N/mm²

Anzugsmoment	max. 100 N	cm
Art.Nr.	Distanz- stück	VPE [Stück]
400005698	=	1
400107117	inkl.	1





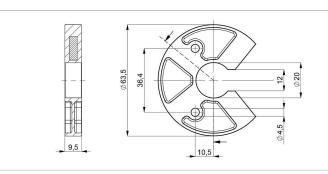
### Z-TH1-P30

Ring-Positionsgeber für Befestigung mittels Federscheibe und Sicherungsring

Material NdFeB bonded (EP)
Gewicht ca. 5 g

Betriebstemp. -40 ... +100°C
Flächenpressung max. 10 N/mm²
Art.Nr. VPE [Stück]





#### 7-TH1-P25

400106139

U-Form Positionsgeber für Fixierung mit

Schrauben M4

Achtung: Für Maß elektrischer Nullpunkt unbedingt Gebrauchsanleitung beachten!

Material PA6-GF
Betriebstemp. -40 ... +105°C
Flächenpressung max. 40 N/mm²
Anzugsmoment max. 100 Ncm
Befestigung

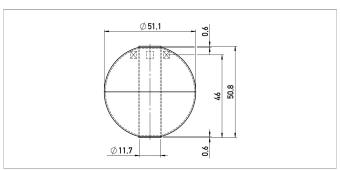
0 0	
Art.Nr.	VPE [Stück]

400105076 1



# Positionsgeber





#### Z-TH1-P32

Kugel-Magnetschwimmer

 Material
 Edelstahl 1.4571

 Gewicht
 ca. 42 g

 Betriebstemp.
 -40 ... +100°C

 Druckfestigkeit
 ≤ 40 bar

 Dichte
 720 kg/m³

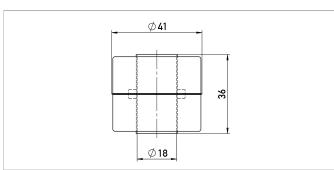
 Eintauchtiefe in
 36,7 mm

Wasser

Art.Nr. VPE [Stück]

400105703





#### Z-TH1-P21

Zylinder-Magnetschwimmer

 Material
 Edelstahl 1.4404

 Gewicht
 ca. 20 g

 Betriebstemp.
 -40 ... +100°C

 Druckfestigkeit
 ≤ 8 bar

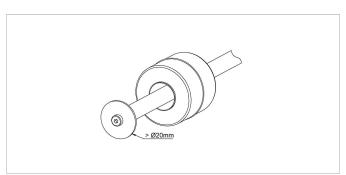
 Dichte
 740 kg/m³

 Eintauchtiefe in
 ca. 26,6 mm

Wasser

Art.Nr. VPE [Stück]

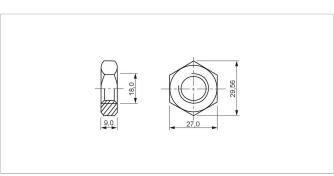
400056044 1



Bei Verwendung von Magnetschwimmern empfiehlt es sich, diese mittels einer Scheibe am Stabende gegen Verlust zu sichern.

Hierfür ist eine Sensorvariante mit Innengewinde am Stabende notwendig (s. Bestellcode).





#### 7 TU1 M01

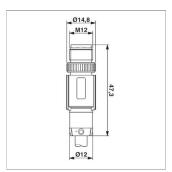
Kontermutter ISO 8675, M18x1,5-A2

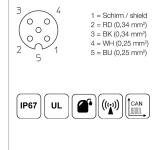
Art.Nr.	VPE [Stück]
400056090	1



## **Anschlusstechnik** M12







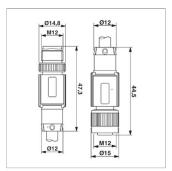
### EEM-33-49/50/51

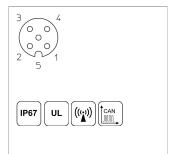
M12x1 Kupplungsdose, 5-polig, gerade, A-codiert, mit angespritztem Kabel, IP67, geschirmt (Schirm auf Rändel), Ende offen Steckergehäuse TPU Kabelmantel PUR, Ø = 6,7 mm

Art.Nr.	Art.Bez.	Länge
Einzellitzen	nzellitzen PE, 2x0,25 mm²+2x0,	
	-20 +80°	C (Kabel)
	-25 +90°	C (Buchse)
(abeli i ai itei	$FOIN, \mathcal{O} = 0, I IIIIII,$	

LITIZGIIIIZGIT	1 L, 2AO,20 IIIII +2AO		
Art.Nr.	Art.Bez.	Länge	
400106368	EEM-33-49	2 m	
400106371	EEM-33-50	5 m	
400106372	EEM-33-51	10 m	







#### EEM-33-52

M12x1 Kupplungsdose /-stecker, 5-polig, gerade, A-codiert, mit angespritzem Kabel, IP67, geschirmt (Schirm auf Rändel), CAN-Bus

Steckergehäuse PUR Kabelmantel

PUR,  $\emptyset = 6.7$  mm, -25 ... +90°C (Stecker/

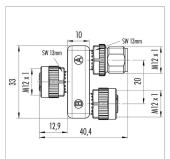
Buchse)

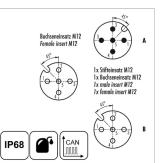
-20 ... +80°C (Kabel)

PE, 2x0,25 mm<sup>2</sup>+2x0,34 mm<sup>2</sup> Einzellitzen

Art.Nr. Art.Bez. Länge 400106373 EEM-33-52







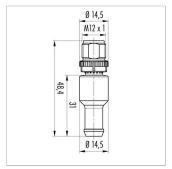
### EEM-33-45

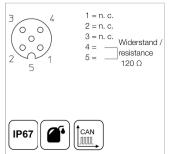
Zweifachverteiler M12x1, 5-polig, A-codiert, IP68, 1:1 Verdrahtung,

Dose - Stecker - Dose, CAN-Bus Steckergehäuse PUR, -25 ... +85°C

Art.Nr. Art.Bez. 400056145 EEM-33-45







M12x1 Abschlussstecker, 5-polig, A-codiert, IP67, 120 Ω Widerstand, CAN-Bus

Steckergehäuse PUR, -25 ... +85°C Art.Bez. 400056147 EEM-33-47







Sehr gute elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) bzw. geschirmte Systeme





Geeignet für den Einsatz in Schleppketten



UL - zugelassen



IP68



Novotechnik Messwertaufnehmer OHG Postfach 4220 73745 Ostfildern (Ruit) Horbstraße 12 73760 Ostfildern (Ruit) Telefon +49 711 4489-0 Telefax +49 711 4489-118 info@novotechnik.de

www.novotechnik.de



© 18.07.2022